



电信发展局（BDT）

文号： BDT/DKH/CSTG-10 号通函

2020年8月10日，日内瓦

致：

- 国际电联各成员国主管部门
- 第99号决议（2018年，迪拜，修订版）
- ITU-D部门成员、部门准成员和学术成员
- ITU-D第1和第2研究组正副主席
- 观察员（区域性和国际组织）
- 联合国、各专门机构和国际原子能机构（IAEA）

事由： 在下次ITU-D各报告人组会议期间召开的ITU-D各研究组的全体会议 –
第1研究组全体会议：2020年9月21日，第2研究组全体会议：2020年10月5日

尊敬的先生/女士：

本人于2020年6月24日发出 [BDT/DKH/CSTG-09](#) 号通函，邀请您参加将于2020年9月21日至10月2日召开的ITU-D第1研究组（SG1）2020年报告人组会议，以及将于2020年10月5日至16日召开的ITU-D第2研究组（SG2）2020年报告人组会议。在此之后做出决定，在这些会议期间召开第1研究组和第2研究组的全体会议。第1研究组全体会议将于2020年9月21日召开，而第2研究组全体会议将于2020年10月5日召开。

这一决定是在与ITU-D第1研究组主席 Regina Fleur Assoumou Bessou 女士（科特迪瓦）和第2研究组主席 Ahmad Sharafat 博士（伊朗伊斯兰共和国）磋商后做出的。因为我们的成员近期曾发表意见，认为有必要探索在各研究组课题与电信发展局开展的其它活动（包括ITU-D主题重点活动和区域性举措）之间形成更强的合力。这些全体会议将注重审查有关下个研究期未来议题的提案等相关输入意见、强化工作方法、新出现的需求以及ITU-D各研究组在利用全球新冠肺炎疫情大流行所带来的挑战和机遇方面的优先事项。全体会议的成果将向电信发展顾问组（TDAG）报告。

鉴于全球对新冠肺炎疫情大流行的持续担忧，第1研究组和第2研究组的这些全体会议将采用与报告人组会议相同的完全虚拟形式。这些全体会议的时间管理计划和议程草案将在每个会议的网站适时公布（见附件1）。关于如何注册和如何提交文稿的详细信息以及其它实用信息，请参见附件2。有关附加安排的信息将向注册与会者提供。

如需进一步信息，请与 ITU-D 研究组秘书处联系（电话：+41 22 730 5999，电子邮件：devsg@itu.int）。

感谢各位的理解和灵活变通，并感谢大家对 ITU-D 各研究组一如既往的支持。

顺致敬意！

[原件已签]

主任
多琳•伯格丹-马丁

附件 1

会议议程和时间安排草案

ITU-D第1研究组和第2研究组全体会议及报告人组会议的议程和时间安排草案可在以下链接获取：

ITU-D第1研究组全体会议和报告人组的相关网站：

- [会议网页](#)
- [议程草案](#)
- [时间管理计划草案](#)
- [2020年2月会议的报告](#)

ITU-D第2研究组全体会议和报告人组的相关网站：

- [会议网页](#)
- [议程草案](#)
- [时间管理计划草案](#)
- [2020年2月会议的报告](#)

附件 2

注册、口译服务、实时字幕和第 1 研究组和第 2 研究组全体会议虚拟会议室的进入

在线注册

第 1 研究组和第 2 研究组的虚拟全体会议必须注册，且仅以在线方式进行，链接如下：

第 1 研究组全体会议：<https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Registration.aspx?Event=C-00007923>

第 2 研究组全体会议：<https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Registration.aspx?Event=C-00008047>

已注册第 1 研究组和第 2 研究组报告人组会议的与会者无需重新注册。他们将自动收到新的注册确认函，其中包含各自的全体会议。

拥有 TIES 权限的与会者可使用其 TIES 登录凭证（用户名和密码）注册这些会议。

没有 TIES 权限的与会者可按照 <https://www.itu.int/en/ties-services/>提供的步骤创建自己的用户账户。

注：对于注册以往 ITU-D 研究组会议时已创建用户账户的与会者，他们的用户账户依然有效。

所有参加上述会议的注册申请必须得到有权参会的主管部门和实体的**指定联系人（DFP）确认**。指定联系人名单见以下链接：<http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>。

如欲修改指定联系人的联系方式或更换指定联系人，则授权官员应向电信发展局会议注册服务处发送正式信函（通过传真：+41 22 730 5545/+41 22 730 5484 或电子邮件发送至：bdtmeetingsregistration@itu.int），提供新指定联系人的姓名和电子邮件地址。

口译服务和实时字幕

口译服务和实时字幕将根据与会者的申请情况向第1研究组和第2研究组全体会议提供。因此，在注册时，要求提供英语以外语种服务的与会者必须在列表中勾选（阿拉伯文、中文、法文、俄文或西班牙文）自己的选择。

进入虚拟会议室

一旦做出关于使用平台的决定，如何连接至这些虚拟会议平台的说明就会通过电子邮件发送给正式注册的与会者。只有正式注册参加会议的与会者才能进入虚拟会议室。

在虚拟会议开始之前，将通过电子邮件联系所有注册与会者进行在线平台测试。在此情况下，请与会者尽早注册。

有关研究课题的详细信息

关于经WTDC-17批准的各研究组所负责课题的标题与定义，请查询以所有正式语文提供的ITU-D各研究组网站：第1研究组网站（<https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/questions.asp?lg=1&sp=2018&stg=1>）和第2研究组网站（<https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/questions.asp?lg=1&sp=2018&stg=2>）。

提交ITU-D研究组的文稿

我们非常感激您能够针对ITU-D各研究课题的工作提交文稿。欢迎与其它主管部门和组织协调您的建议。联合文稿需得到相关各方的书面批准才能授权发布。

根据WTDC第1号决议（2017年，布宜诺斯艾利斯，修订版），提交下次第1研究组和第2研究组全体会议的输入文件可分为三类：a) 须采取行动的文稿；b) 情况通报文稿；c) 联络声明。以下规则适用：

- 至少在会议开始的**12个日历日**之前收到的所有文稿均须发布，但不予以翻译。秘书处须尽快且在文稿收妥的**3个工作日**之内公布这些迟到文稿。
- 在会议开始前的**12个日历日**以内收到的文稿，不得列入议程。这些文稿不予分发，但须留作下次会议之用。会议开幕后，不得接受文稿。
- 提交的所有文稿均应附有**摘要**，对文件内容进行概述。在文稿中酌情介绍**吸取的经验教训并建议最佳做法**。文稿应明确指出要求会议采取何种行动。
- 提交会议的情况通报文稿是不需要在会议议程下采取任何具体行动的文稿（如，成员国、部门成员、部门准成员、学术成员或得到正式授权的实体或组织提交的说明性文件、一般性政策声明等），以及研究组主席和/或报告人在与文稿作者协商后认定为属情况通报的其它文件。这些文件应仅以原文（及作者自行翻译的任何其他正式语文）发布，且应与提交的须采取行动的文稿采用不同编号方式。
- 情况通报文件需附有**详细的摘要**，将对摘要进行翻译并提供给与会者。
- 作为文稿提交研究组的文件**篇幅不得超出五（5）页**。对于已有案文，应采用交叉引用方式，不应原封不动地复制。通报情况的材料可置于附件中，或根据要求作为情况通报文件提供。

文稿必须采用以下网址提供的在线模板提交：<http://www.itu.int/ITU-D/CDS/contributions/sg/index.asp>。请在在线提交表中附上贵方文稿的原始Word版本，以确保所有超级链接、图形和表格均能正确显示。

根据WTDC第1号决议（2017年，布宜诺斯艾利斯，修订版）第13.2.2段的规定，向第1研究组和第2研究组提交无需翻译的文稿截止日期分别为**2020年9月8日**和**2020年9月22日**。

文件制作、协作和交流

ITU-D 研究组会议将为无纸化会议。敦请代表自带笔记本电脑，以便在本地下载所有会议文件并上网获取新文件。有关文件同步的用户指南见此处：

<https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/delegate-resources/synchronization-application.aspx>。

提供了多种**协作工具**，方便协作者以电子方式参与研究组的工作。**电子邮件通讯录**使对研究议题感兴趣的专家能够进行电子邮件交流，协作式 SharePoint 软件平台为与会者提供了虚拟会场，通过活动日历、通知和文件交流区促进会议期间和休会期间的工作。面向研究组管理团队的专用区亦提供了类似设施。有关协作工具的信息请见

<https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/collaborative-tools.aspx>。

请代表们确保自己拥有能够通过网站、协作式软件平台和同步工具获取研究组会议文件的 TIES 账户。如何申请 TIES 账户的信息请见：<https://www.itu.int/en/ties-services/>。

联系信息

如对 ITU-D 研究组的上述会议和活动有任何疑问，请随时（通过电子邮件：devsg@itu.int或电话+41 22 730 5999）与 **ITU-D 研究组秘书处**联系。
